

## El Equipo

El OSV *Bold* está equipado para apoyar varias labores de monitoreo y programas educativos. Este barco lleva instrumentos avanzados para recopilar datos sobre la columna del agua, los sedimentos, y la vida marina. Este barco también mantiene equipo de video subacuático, de *sidescan* al igual que instrumentos generales como barrenos, dragados, y equipo de rastreo. Los laboratorios a bordo de este barco permiten a los científicos procesar, analizar, y almacenar muestras.



**Un equipo de pruebas de el barco recoge muestras para analysis**

## Educación



**Estudiantes aprenden sobre organismos del océano durante viajes educativos**

El OSV *Bold* brindará oportunidades para la educación pública sobre el medio ambiente costero y marítimo a través de talleres e investigaciones demostrativas. Otras actividades incluyen los programas educativos para estudiantes y maestros. Estas actividades populares también permiten a las personas interesadas aprender acerca del monitoreo oceánico y el papel que desempeña la EPA en la protección del océano.

## Acerca del OSV *Bold*

Longitud General: 224 pies

Anchura: 43 pies

Calado: 15 pies

Desplazamiento: 2,300 toneladas

Velocidad, Sostenida: 11 nudos

Tripulación Operando el Barco: 19

Científicos: 20

Inaugurado: 24 de Mayo de 1,989

Comisionado por la Marina de EEUU: 16 de Octubre de 1,989

Actividades de Reconocimiento Iniciadas por la EPA: 8 de Agosto de 2,005

## Historia

El OSV *Bold* es un antiguo barco de la Marina de EEUU, denominado el Barco Naval Estadounidense *Bold* (USNS *Bold*, por sus siglas en inglés). Construido por la Tacoma Boat Building Company de Tacoma, Washington, como un barco de reconocimiento oceanográfico táctico auxiliar general (T-AGOS, por sus siglas en inglés), el barco inicialmente fue bautizado en 1,989 como el USNS *Vigorous*. Posteriormente el barco fue renombrado como el USNS *Bold* y ha servido en muchas misiones de reconocimiento. La Marina de EEUU dio de baja a el USNS *Bold* en el 2,004 y transfirió la embarcación a la EPA. La EPA convirtió la embarcación en un barco de reconocimiento oceanográfico (OSV *Bold*, por sus siglas en inglés) para reemplazar el antiguo barco de la EPA, el OSV *Peter W. Anderson*.

Para más información sobre el OSV *Bold*, comuníquese con la División de Protección de los Océanos y Costas al (202) 566-1200 ó visite el <http://www.epa.gov/owow/oceans/>

# Bienvenido a Bordo del Barco de Reconocimiento Oceanográfico *Bold* de la EPA, OSV *Bold*



# OSV Bold

## Introducción

El barco de reconocimiento oceanográfico *Bold* (OSV *Bold*, por su nombre y sus siglas en inglés) es el nuevo barco de monitoreo oceánico y costero de la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) de los EEUU. Con planes para operar en las costas del Atlántico, Pacífico, y el Golfo de México, el OSV *Bold* brindará a la EPA valiosa información de monitoreo y evaluación sobre la salud de las aguas costeras de nuestra nación.

## Acerca de la EPA

La misión de la EPA incluye proteger los recursos costeros y marítimos de nuestra nación de los efectos degradantes causados por la contaminación. El proceso de monitoreo y evaluación desempeña un papel crucial al brindar información necesaria sobre el estado físico, químico, y biológico de nuestros recursos costeros. La EPA dependerá de esta información de monitoreo tomada a bordo del OSV *Bold* para observar los efectos de la contaminación, y para desarrollar estrategias de gestión y planificación para proteger y preservar nuestros recursos oceánicos y costeros.

## La Misión del OSV Bold

El OSV *Bold* apoya los esfuerzos de monitoreo de la EPA y evalúa los impactos en las aguas oceánicas y costeras provenientes de las actividades humanas en la tierra y los océanos, así como los disturbios ecológicos que ocurren naturalmente.



OSV Bold

## Manteniendo los Canales Abiertos Para los Puertos de EEUU

Los canales de los puertos marítimos naturalmente se llenan de sedimento. El dragado del suelo marino es necesario para mantener abiertas las vías de navegación para los barcos en los puertos de nuestra nación. Una vez removido, el material dragado es comúnmente depositado en las aguas costeras. Los impactos de depositar el sedimento dragado es generalmente mínimo, pero puede ser significativo si su colocación altera el hábitat existente. Conforme a la Ley de Protección, Investigación y Santuarios Marítimos, (MPRSA, por sus siglas en inglés) la EPA es responsable de designar y monitorear los sitios para la disposición del material dragado. El OSV *Bold* ayudará a la EPA a manejar la disposición del material dragado identificando nuevas áreas para la designación como lugares de disposición, y para el monitoreo de sitios existentes para identificar cualquier impacto negativo. El monitoreo asegura que los puertos estadounidenses permanescan accesible sin ocasionar daño a el medio ambiente.



## Científicos recogen organismos en lugares de descargas

## Evaluando Impactos de la Contaminación

El enriquecimiento de las aguas debido a descargas excesivas de nutrientes es un problema común que enfrentan muchas de nuestras vías marítimas. Hay muchos puntos de origen, los dos contribuyentes primarios son los efluentes de las plantas de tratamiento de aguas usadas y las aguas residuales de los campos agrícolas. Esta superabundancia de nutrientes contribuye a el crecimiento descontrolado de algas dañinas y conducir a la hipoxia, una condición en la cual las aguas tienen niveles extremadamente bajos de oxígeno. El OSV *Bold* ayuda a la EPA a monitorear las áreas que están sujetas a la degradación ambiental

como resultado del enriquecimiento como ocurre en la zona hipóxica en el Golfo de México. Este evento ocurre anualmente en el Golfo de México, y degrada el hábitat de los peces y otros organismos marinos. El OSV *Bold* ayudará a los científicos de la EPA a monitorear el progreso de la reducción del tamaño y de los impactos ecológicos de esta zona.

## Programa de Buceo

El OSV *Bold* ayudará en los varios esfuerzos de monitoreo, y también servirá como una plataforma para más de 60 buzos certificados en el Programa de Buceo de la EPA. Los buzos de la EPA utilizarán el OSV *Bold* para apoyar los esfuerzos de monitoreo, acatamiento de las leyes ambientales, e investigaciones que exigen el uso de buzos SCUBA. El barco tiene un sistema de alta tecnología que brinda a los buzos gas de oxígeno enriquecido. Este gas especializado para la respiración aumenta la seguridad de los buzos al reducir los riesgos producidos por la decompresión.



## Buzos de la EPA se preparan para la investigación del arrecife de coral

## Otros Tipos de Investigaciones del OSV Bold

Las investigaciones de monitoreo y evaluación realizadas a bordo del OSV *Bold* incluyen el estudio del impacto de la deposición del aire, las mareas rojas y floraciones de algas dañinas, el desecho de residuos, las desembocaduras de aguas usadas al océano, las descargas de emergencia al océano, y los desechos marinos. Otras investigaciones estudian las descargas de otros barcos, los derrames de materiales peligrosos, y la salud de los arrecifes de coral.